

VILLE DE KIRKLAND

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE
KIRKLAND, TENUE À L'HÔTEL DE VILLE,
17200, BOULEVARD HYMUS, KIRKLAND (QC)
H9J 3Y8, LE LUNDI 16 DÉCEMBRE 2024, À
19 H 30**

SONT PRÉSENTS :

Son Honneur le Maire, Michel Gibson, qui préside la
séance, et

Les conseillers(ères) : Michael Brown
Luciano Piciacchia
Nancy Kokinasidis
Domenico Zito
Stephen Bouchard
John Morson
Paul Dufort
Karen Cliffe

Formant quorum.

SONT ÉGALEMENT PRÉSENTS :

Monsieur Joe Sanalidro, Directeur général

Madame Nadine Bassila, Directrice générale adjointe

Madame Annie Riendeau, Greffière qui agit comme
secrétaire de l'assemblée

OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le maire déclare la séance ouverte à 19 h 30.

**RÉSOLUTION CM24 305
ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est

Proposé par la Conseillère K. Cliffe
Appuyée par le Conseiller M. Brown

Et résolu :

D'ADOPTER l'ordre du jour de la séance extraordinaire
du conseil municipal du 16 décembre 2024 à 19 h 30, tel
que déposé.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM24 306
RÈGLEMENT NO GEN-2025-50 INTITULÉ :
RÈGLEMENT IMPOSANT LA TAXE FONCIÈRE
GÉNÉRALE POUR 2025 ET COMPORTANT
D'AUTRES MESURES FISCALES**

CONSIDÉRANT QUE conformément à l'article 356 de
la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), avis de
motion du présent règlement a été donné et que le projet
de règlement a été déposé à la séance ordinaire du
conseil municipal tenue le 2 décembre 2024;

TOWN OF KIRKLAND

**MINUTES OF THE REGULAR SITTING OF
THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF
KIRKLAND, HELD AT THE TOWN HALL,
17200 HYMUS BOULEVARD, KIRKLAND (QC)
H9J 3Y8, ON MONDAY, DECEMBER 16, 2024 AT
7:30 P.M.**

ARE PRESENT :

His Worship the Mayor, Michel Gibson, presiding, and

Councillors : Michael Brown
Luciano Piciacchia
Nancy Kokinasidis
Domenico Zito
Stephen Bouchard
John Morson
Paul Dufort
Karen Cliffe

Forming quorum.

ARE ALSO PRESENT :

Mr. Joe Sanalidro, Director General

Ms. Nadine Bassila, Assistant Director General

Ms. Annie Riendeau, Town Clerk acting as Secretary
of the Assembly

OPENING OF THE SITTING

The Mayor calls the sitting to order at 7:30 p.m.

**RESOLUTION CM24 305
ADOPTION OF THE AGENDA**

It is

Moved by Councillor K. Cliffe
Seconded by Councillor M. Brown

And resolved :

TO ADOPT the agenda of the special sitting of the
Municipal Council of December 16, 2024 at 7:30 p.m.,
as submitted.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM24 306
BY-LAW NO. GEN-2025-50 ENTITLED : BY-
LAW IMPOSING THE GENERAL PROPERTY
TAX FOR 2025 AND ADOPTING OTHER
FISCAL MEASURES**

CONSIDERING THAT pursuant to section 356 of the
Cities and Towns Act (CQLR, c. C-19), notice of
motion of this by-law was given and a draft of this by-
law was filed at the regular sitting of the Municipal
Council held on December 2, 2024;

CONSIDÉRANT QUE la greffière a fait mention de l'objet du règlement et de changements apportés à celui-ci entre le projet déposé et le règlement soumis pour adoption;

CONSIDÉRANT QUE des copies du présent règlement ont été mises à la disposition du public;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2024-2313;

Il est

Proposé par le Conseiller D. Zito
Appuyé par le Conseiller L. Piciacchia

Et résolu :

D'ADOPTER, avec changements, le Règlement no GEN-2025-50 intitulé : *Règlement imposant la taxe foncière générale pour 2025 et comportant d'autres mesures fiscales*;

QU'il soit promulgué selon la loi.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

CONSIDERING THAT the Town Clerk made mention of the by-law's object and of changes brought to the by-law between the tabled draft and the by-law submitted for adoption;

CONSIDERING THAT copies of this by-law were made available to the public;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2024-2313;

It is

Moved by Councillor D. Zito
Seconded by Councillor L. Piciacchia

And resolved :

TO ADOPT, with changes, By-law No. GEN-2025-50 entitled : *By-law imposing the general property tax for 2025 and adopting other fiscal measures*;

THAT it be promulgated according to law.

CARRIED UNANIMOUSLY

PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

La période de questions du public s'est déroulée durant la présentation du budget et du programme triennal d'immobilisation.

Trois (3) employés et six (6) citoyens présents, deux (2) intervenants.

The public question period took place during the budget and three-year capital expenditure program presentation.

Three (3) employees and six (6) citizens in attendance, two (2) representations made.

**RÉSOLUTION CM24 307
LEVÉE DE LA SÉANCE**

Il est

Proposé par le Conseiller J. Morson
Appuyé par la Conseillère N. Kokinasidis

Et résolu :

DE LEVER la séance;

ET la séance est levée à 19 h 33.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

It is

Moved by Councillor J. Morson
Seconded by Councillor N. Kokinasidis

And resolved :

TO ADJOURN the sitting;

AND the sitting is closed at 7:33 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

(Michel Gibson)

Maire
Mayor

(Annie Riendeau)

Greffière
Town Clerk